

KHM styremøte 4/12
15.06.12
Orienteringsakse Be

Til: KHMs styre

Dato: 6. juni 2012

REPATRIERING AV GJENSTANDER TIL GJOA HAVEN, CANADA

Etnografisk seksjon har de siste par år arbeidet med repatrieringen av et mindre antall gjenstander fra Amundsen-samlingen til Gjoa Haven, Nunavut, Canada. Dette prosjektet forventes i løpet høsten 2012 å gå inn i en praktisk implementeringsfase med sikte på avslutning i 2013. På denne bakgrunn legges saken fram for KHMs styre som orienteringssak.

De aktuelle gjenstandene inngår i KHMs Netsilik-samling, innsamlet under Roald Amundsens opphold i Gjøa Havn 1903 – 1905 (Nordvestpassasje-ekspedisjonen). Samlingen omfatter totalt ca. 900 gjenstander. Det er gjort et utvalg av i alt 16 gjenstander for repatriering. Utvalget anses ikke å svekke den gjenværende samlingen (jf. vedlagte gjenstandsliste).

Repatrieringen er initiert fra KHM og er ikke et resultat av krav eller press fra institusjoner eller myndigheter i Canada. Bakgrunnen for prosjektet er todelt: For det første er det begrunnet i et ønske om å utvikle et nåtidig kultursamarbeid med et samfunn hvor en vesentlig del av våre etnografiske samlinger har sitt opphav. Dette samarbeidet omfatter også andre elementer enn den aktuelle tilbakeføringen, blant annet kontakt mellom skolelever i begge land. For det andre er repatrieringen del av en dobbelt markering: Prosessen ble innledet i forbindelse med UiOs jubileum i 2011 hvor utstillingen "Arktiske eksperter" var et av KHMs etnografiske innslag, den forventes avsluttet i 2013 som del av markeringen av 110 år siden Amundsens ankomst til Gjøa Havn.

Etnografisk seksjon vil forsikre seg om at det finnes kompetente institusjoner og myndigheter i Gjoa Haven som kan ta vare på de gjenstandene som repatrieres. I den forbindelse har vi fulgt og følger fortsatt nøye etableringen av Nattilik Heritage Center i Gjoa Haven hvor gjenstandene vil bli oppbevart og utstilt. Kopi av brev fra Mayor Allen Aglukkaq i Gjoa Haven følger vedlagt til orientering.


Birthe Fuglerud
Seksjonsleder Etnografisk seksjon





HAMLET OF GJOA HAVEN

Box 200, Gjoa Haven, Nunavut, X0B 1J0

Phone: (867) 360-7141
Facsimile: (867) 360-6309

2012 - 03 - 07

Tom G. Svensson
Professor emeritus
MUSEUM OF CULTURAL HISTORY
Department of Ethnography
Postbox 6762 St. Olavs plass
NO-0 130 OSLO
NORWAY

Re: Repatriation of Objects

Dear Tom,

Thank-you for the proposal to repatriate objects to the Hamlet of Gjoa Haven from the Roald Amundsen collection located at the Museum of Cultural History in Oslo, Norway. Our community is excited about receiving these artifacts which were once used by our ancestors. This is good timing since our new Nattilik Heritage Centre (scheduled to open in 2013) will be enhanced by the authenticity provided by these objects. An exhibit area is being designed which will provide for the proper security and protection of these valued items.

During our council meeting held on February 09, 2012, Council passed Motion #2/09/2012-35, which gave approval to accept the proposal submitted by the Museum of Cultural History. We look forward to continued work with you to successfully complete the repatriation.

Sincerely,


Mayor Allen Aglukkaq

Cc Enuk Pauloosie

ICDP Proposal: Objects considered for repatriation to Gjoa Haven

Proposal for repatriation of objects from the Roald Amundsen collection at the Museum of Cultural History, University of Oslo, Norway to the hamlet of Gjoa Haven, Nunavut, Canada.

The museum presents the following list of objects for the consideration of the hamlet council and community of Gjoa Haven. The list comprises twelve museum numbers, in total 16 objects:

UEM15546	oval dish
UEM15568	lamp
UEM15584	ladle
UEM15645	man's knife
UEM15680	snow kinfe
UEM15716	snow goggles
UEM15903	snow shovel
UEM15974	bowcase, bow, 3 arrows
UEM16017	fish hook
UEM16023	harpoon
UEM16046	breathing-hole searcher
UEM16160	amulet band

For photographs of objects see below.

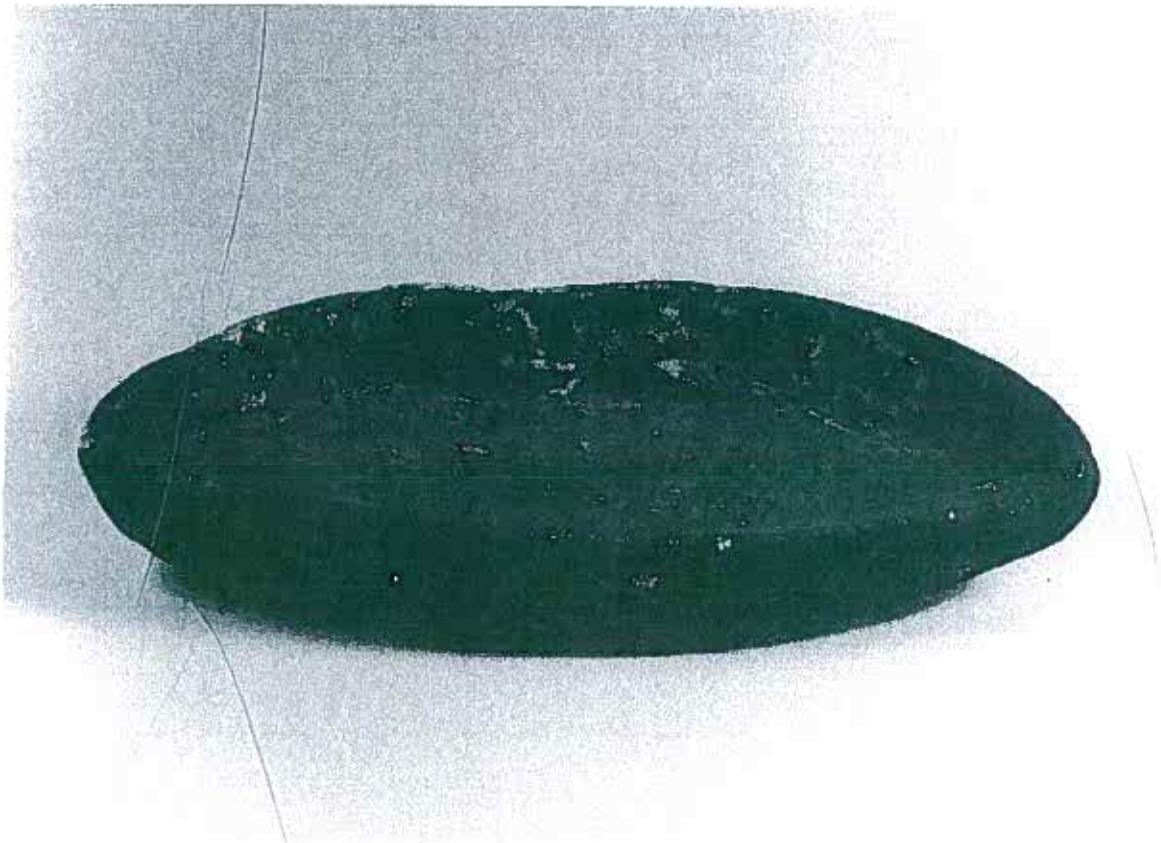
Museum number	Object	Material	Height	Length	Width
UEM15546	oval dish	bone/ wood/ copper	12	47,5	28,5
UEM15568	lamp	stone	8	32,7	16
UEM15584	ladle	musk-ox horn		19,7	21
UEM15645	man's knife	iron/ caribou antler/ sinew/ musk-ox horn		43,6	
UEM15680	snow kinfe	caribou antler		37,5	3,3
UEM15716	snow goggles	wood/ sinew			12,2
UEM15903	snow shovel	bone/ wood/ sinew		72,5	23,5
UEM15974	bow	bone/ wood/ antler/ sinew		95	
UEM15974	arrow	bone/ iron/ wood/ antler/ feather/ sinew		56,3	
UEM15974	arrow	bone/ wood/ antler/ sinew		63,3	
UEM15974	arrow	bone/ wood/ antler/ feather/ sinew		63,5	
UEM15974	bowcase	wood/ sealskin/ sinew		91	13
UEM16017	fish hook	iron/wood/ sealskin/ antler		24,3 (rod) 6,5 (hook)	
UEM16023	harpoon	iron/ brass/ antler/ sinew/ skin		180	
UEM16046	breathing-hole searcher	bone/ antler		78,5	
UEM16160	amulet band	skin/ wood/ antler		120	

All measurements are in cm.

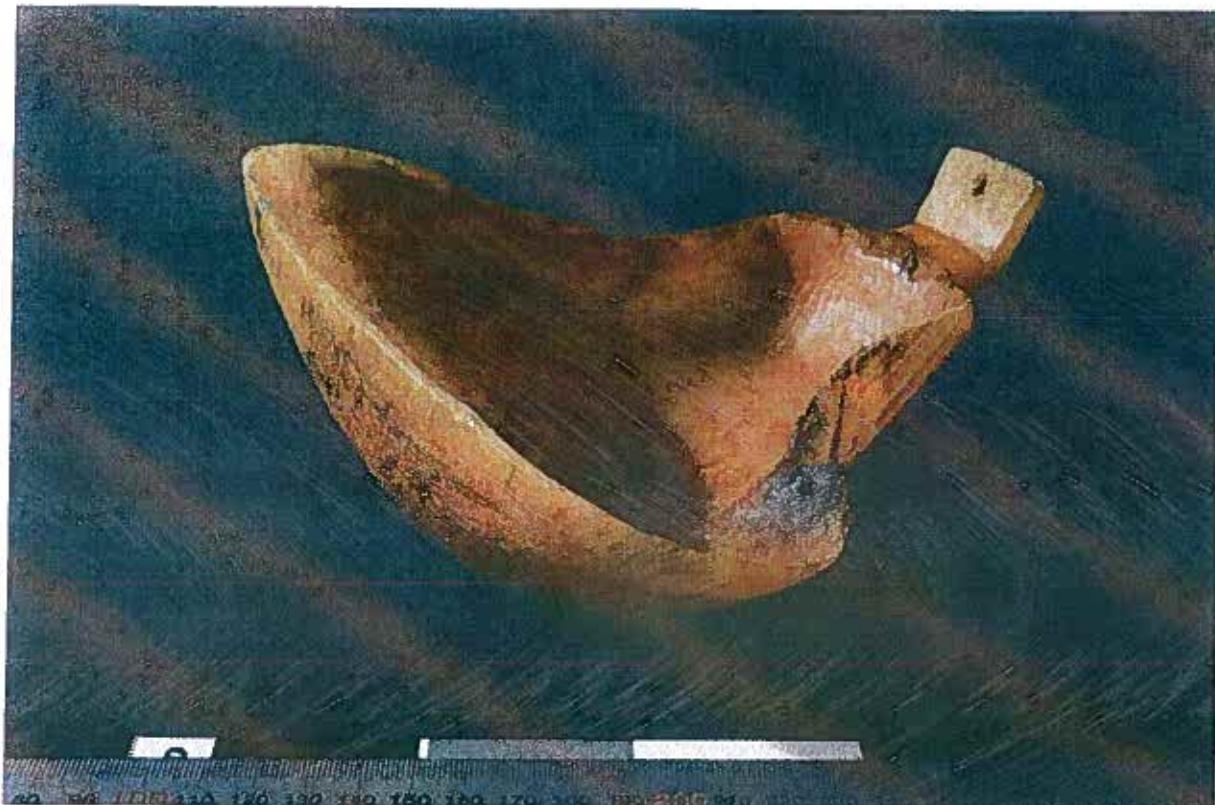
UEM15546 oval dish



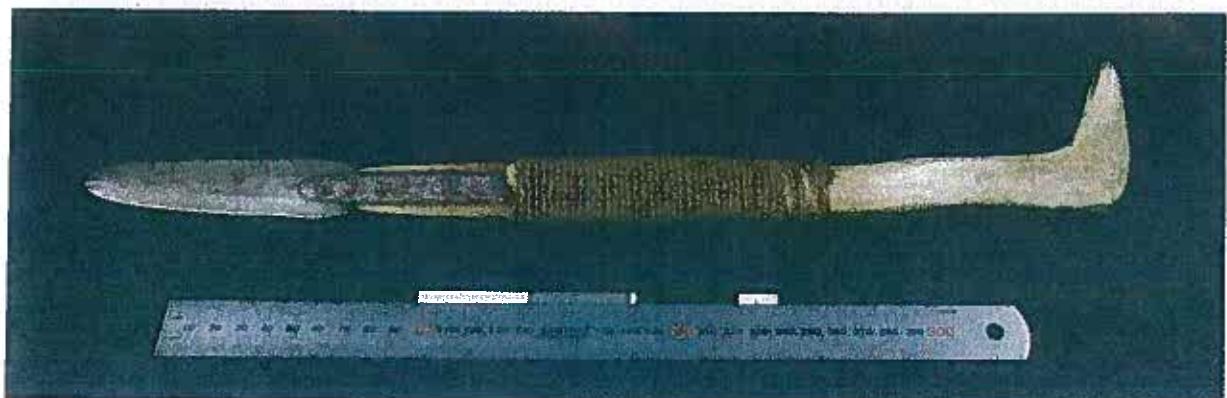
UEM15568 lamp



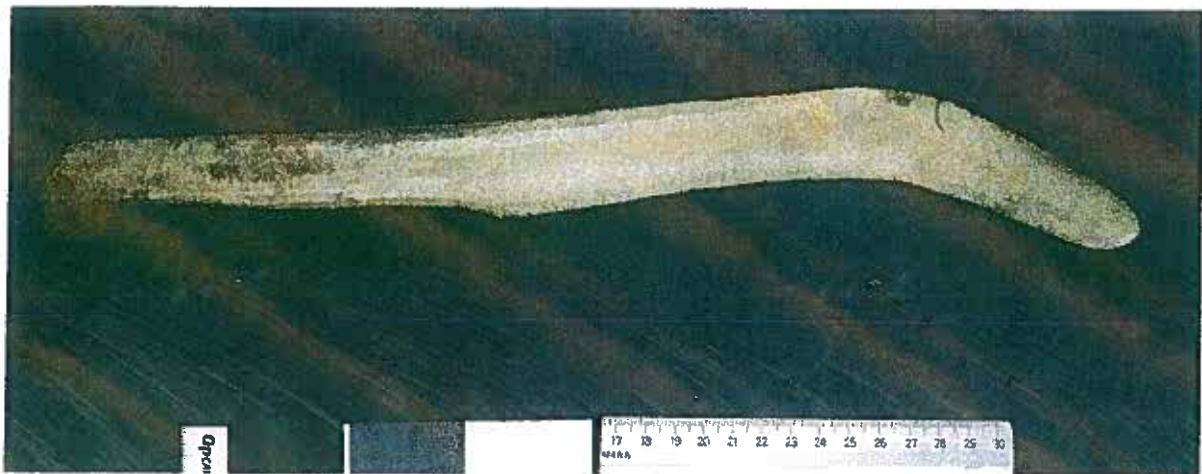
UEM15584 ladle



UEM15645 man's knife



UEM15680 snow knife



UEM15716 snow goggles



UEM15903 snow shovel



UEM15974 bowcase, bow, three arrows (A, B, C)



bowcase



bow



arrow A



arrow B

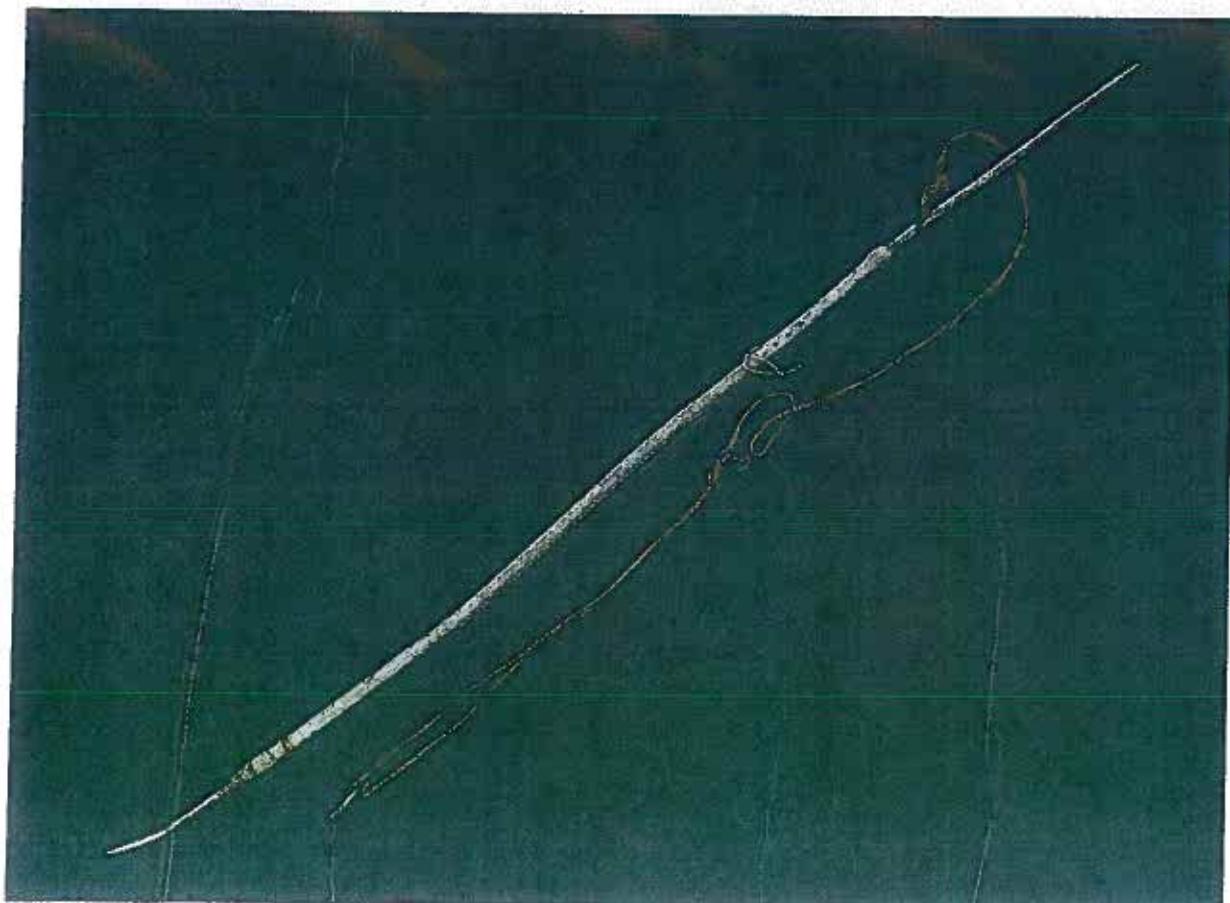


arrow C

UEM16017 fish hook



UEM6023 harpoon



UEM16046 breathing-hole searcher



UEM16160 amulet band

